

CABECERA

YACIMIENTO: Cuarto de Enmedio o del Medio. Dehesa de El Cañal (Pelayos, Salamanca)

MUNICIPIO: Pelayos

PROVINCIA: Salamanca

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 2905; HEp 10, 478

N. INV: Museo de Salamanca, nº inv. 1984/25/8 (Salamanca, Salamanca)

TIPO YACIMIENTO:

OBJETO: Pizarra

TIPO: Pizarra

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: PLACA

TIPO DE EPÍGRAFE: INDET.

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 9 x 15,8 x 1,5

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 4 x 11

NÚMERO DE LÍNEAS: 3

H. MAX. LETRA: 1,2

H. MIN. LETRA: 0,5

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.:

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

----- / (vacat) [- - -] +ol[- - - / - - -] l a [- - -] te d i ibi tecum inimi[- - -] / (vacat) [- - -] u[- - -] d i [- - -] /

Lectura dada por HEp 10, 478

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: HEp 10, 478

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Pizarra de tono gris medio, con restos de incisión escrita, prácticamente ilegible.

Contenido incierto.

Comentario de Isabel Velázquez: Como puede verse, nada hay inteligible. Me he limitado a considerar palabras las únicas secuencias que pueden ser susceptibles de interpretarse así, pero el estado lamentable de la superficie hace imposible avanzar ni siquiera sobre cuáles pudieron ser las dimensiones reales del texto escrito (HEp 10, 478).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Se fecha en el siglo VII (HEp 10, 478).

CRIT. DAT.:

CONTEXTO HALLAZGO: Se halló, en prospección arqueológica, en el yacimiento de «El Cuarto de Enmedio de la Dehesa del Cañal (Pelayos, Salamanca) (HEp 10, 478).

OBSERVACIONES ARQUEOL.: Se conserva en Museo de Salamanca, nº inv. 1984/25/8 (HEp 10, 478).

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 2905 HEp 10, 478 Velázquez Soriano, I. (2004) Las pizarras visigodas (Entre el latín y su disgregación. La lengua hablada en Hispania siglos VI-VIII), Madrid y Burgos, Real Academia Española e Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES